

CERTIFICAT

CERTIFICADO

CERTИФИКАТ

認證證書

CERTIFICATE

ZERTIFIKAT



Italia

# CERTIFICATO

## CERTIFICATE

**L'Ente di Certificazione TÜV Italia Srl**  
*The Certification Body of TÜV Italia Srl*

**certifica che**  
*certifies that*

**FEINROHREN S.p.A.**  
**Via Generale Reverberi, 8**  
**I-25050 Passirano (BS)**

ha realizzato, gestisce e mantiene un sistema qualità come descritto nella Direttiva PED 2014/68/UE Allegato I Par. 4.3 e nella EN 764-5, Para. 4.2  
*has implemented, operates and maintains a quality system as described in the Pressure Equipment Directive 2014/68/EU Annex I Par. 4.3 as well as in the EN 764-5, Para. 4.2*

come produttore di materiali per il seguente campo di applicazione  
*as material manufacturer for the scope of approval*

### Fabbricazione di tubi in rame

### Manufacture of copper tube

Il campo di applicazione dell'approvazione è descritto nell'allegato al presente certificato.  
*The scope of the approval is described in the annex to this certificate.*

Il produttore è pertanto autorizzato ad emettere certificati di controllo specifico sul prodotto, nell'ambito del suddetto campo di applicazione del sistema qualità e in accordo con la Direttiva Attrezzature a Pressione 2014/68/UE e specifiche tecniche applicate:  
*The manufacturer is, therefore, authorized to issue certificates of specific product control within the scope of the assessed quality system and in accordance with the Pressure Equipment Directive 2014/68/EU and applied technical specifications:*

**Certificato No. / Certificate No.: PED-QSMOD 4.3-523-18 Rev.4**

**Data emissione / Issue date: 08/04/2024**

**Data 1° emissione / First issue date: 04/04/2018**

**Data scadenza / Expiry date: 03/04/2027**



**TÜV ITALIA Srl**

**Alberto Carelli**  
**Industry Service - Real Estate & Infrastructure**  
**Managing Director**

**Data di scadenza dell'ultimo ciclo di certificazione: 03/04/2024**  
*Expiration date of the last certification cycle: 03/04/2024*

PPE-07\_M009\_r3\_del 01/01/2024

**Campo di applicazione – Fabbricante di Materiali in accordo alla Direttiva PED 2014/68/UE All. I Par. 4.3 e EN 764-5, Par. 4.2**

*Scope of the approval – Material Manufacturer according to Directive 2014/68/EU Annex I Par. 4.3 as well as in the EN 764-5, Para. 4.2*

TÜV Italia Srl



Ragione Sociale: FEINROHREN SpA  
 Fabbricante: Via: Generale Reverberi, n°8  
 Città: 25050, Passariano - (BS)

Pagina

1 di 1

**Allegato al certificate n.  
 PED-QSMOD 4.3-523-18 Rev.4**

No.	Designazione del Materiale Grado del Materiale <i>Material Designation Material Grade</i>	Specifica del Materiale <i>Material Specification</i>	Stato di fornitura <i>Delivery Condition</i> Codice <i>Code</i>	Descrizione del prodotto <i>Description Product</i>	Dimensioni <i>Dimensions</i>				Peso <i>Weight</i>		Note <i>Remarks</i>
					Spessore <i>Thickness</i> [mm]		Diametro <i>Diameter</i> [mm]		1=l	valore value	
					da <i>from</i>	a <i>to</i>	da <i>from</i>	a <i>to</i>	↓		
1	Cu-DHP	EN 12735-1:2020	R220	Copper Tube	0.80	5.00	3.00	108.00	-	-	
2	Cu-DHP	EN 12735-1:2020	R250	Copper Tube	0.80	5.00	3.00	108.00	-	-	
3	Cu-DHP	EN 12735-1:2020	R290	Copper Tube	0.80	5.00	3.00	108.00	-	-	
4	Cu-DHP	EN 12735-2:2016	Y035	Copper Tube	0.60	5.00	3.97	108.00	-	-	
5	Cu-DHP	EN 12735-2:2016	Y040	Copper Tube	0.25	5.00	3.97	108.00	-	-	
6	Cu-DHP	EN 12735-2:2016	R290	Copper Tube	0.60	5.00	3.97	108.00	-	-	
7	Cu-DHP	EN 13348:2016	R220	Copper Tube	0.60	5.00	6.00	108.00	-	-	
8	Cu-DHP	EN 13348:2016	R250	Copper Tube	0.60	5.00	6.00	108.00	-	-	
9	Cu-DHP	EN 13348:2016	R290	Copper Tube	0.60	5.00	6.00	108.00	-	-	
10	Cu-DHP	EN 1057:2006	R220	Copper Tube	0.50	5.00	6.00	108.00	-	-	
11	Cu-DHP	EN 1057:2006	R250	Copper Tube	0.50	5.00	6.00	108.00	-	-	
12	Cu-DHP	EN 1057:2006	R290	Copper Tube	0.50	5.00	6.00	108.00	-	-	
											Per l'utilizzo dei materiali devono essere rispettate le regolamentazioni e i limiti delle rispettive norme. Le condizioni operative specifiche del materiale devono essere approvate dal fabbricante dell'attrezzatura a pressione o dall'Organismo Autorizzato preposto.
											Nel caso di più sedi Sede 1 / Plant 1 indirizzo 1 Sede principale, lavorazioni meccaniche Headquarters, machining Sede 2 / Plant 2 indirizzo 2 Saldatura, trattamenti termici, magazzino Welding, heat treatment, warehouse
											(*) Per soddisfare i Requisiti Essenziali di Sicurezza della direttiva PED per i materiali in accordo a norme non armonizzate è necessaria una Valutazione Particolare dei Materiali (PMA).

**Legenda:** AT = solubilizzato / solution annealed NT = normalizzato e rinvenuto / normalized and tempered N = rinvenuto/normalized S = disteso/stress relieved TM = trattato Termo-Meccanicamente/thermo-mech. treated U = non ricotto / not annealed (per lingotti / for ingot)  
 QT = temprato e rinvenuto (bonificato) / quenched and tempered CR = laminato a caldo temperatura controllata / temperature controlled hot formed (controlled rolled) A = ricotto / annealed AR = come laminato / as rolled